

1656.

Warka, 9. Avril.

*Copie d'une lettre traduite de M. Czarneski
à la Reine.*

J'annonce à V. M. l'heureuse victoire que nous venons d'obtenir sur les ennemis, en augurant à V. M. une continuation des heureux succès et une félicité tout entière à son trône, pour lequel ma vie, mes très humbles devoirs, et la valeur de tous les soldats qui me suivent, seront toujours employés. Après le mémorable combat où les Suédois furent battus sous Jaroslawie, j'ai suivi Charles Gustave le long de la rivière de San jusqu'à la Vistule, sans lui permettre un seul jour de repos, et sans (sic) avoir remporté tous les jours de notables avantages sur lui; et son armée ne pouvant avoir aucun repos ni rafraîchissement de vivres, une partie de ses soldats meurent tous les jours de misère, et partie par nos sabres, de sorte que son armée est notablement diminuée; et pensant passer la Vistule à Sandomiers, où il avait destiné pour la commodité du lieu de faire sa place d'armes, nous nous sommes avancés et avons plus promptement que lui fabriqué un pont de bateaux pour passer cette rivière, et lui avons rompu son dessein; de quoi s'étant aperçu, il changea de pensée et voulut retourner en arrière et passer le San, comme il fit; mais le Palatin de Vilna qui se trouvait de l'autre côté avec l'armée de Lithuanie le repoussa avec grand dommage et le contraignit de rentrer entre les deux rivières. Moi, voyant que de notre côté de la Vistule et du San, le passage lui était suffisamment interdit, je m'en allais au devant des troupes que le Falsgraff avait ramassées à Varsovie.....
(Niekończym dalej; dość tyle dla wzoru)

Bibliothèque du Roi.

*Correspondance de Bouillaud et Des Noyers. Tom I.
Suppl. Fr. 969. 1.*

**Stefan Czarnecki donosi Krolowej
Ludwice Marii o sciganiu i pobi-
ciu Szwedow w okolicach Warki.**

INFORMACIA

O KSZTAŁCIE WYPISÓW WYDZIAŁU HISTORYCZNEGO
W PARYŻU.

1. Piszemy na papierze według jednostajnej miary obeiętym. Linie czarne do koła, w niniejszym wzorze, oznaczają miarę naszego papieru. — Papieru używamy dychtownego.
2. Piszemy *pagina fracta*, i zawsze na lewej połowie.
3. Każdy artykuł piszemy osobno, na półarkuszu, na arkuszu, lub na kilku arkuszach, wedle rozciągłości artykułów. Jeśli artykuł jaki kilka arkuszy ma zająć, piszemy tak, aby arkusz w arkusz wchodził, żeby je potem łatwo zeszyć można.
4. Data u góry, jak na wzorze. — Na końcu artykułu zapisuje się Tytuł Dzieła lub Manuskryptu, z którego się wypisuje, Tom, Karta, Znak Woluminu; Biblioteka w której znajduje się. U góry nad stroną białą treść artykułu.
5. Żadnych opuszczeń i skróceń nie robimy. Nazwisk właściwych pisownią, acz błędną, zachowujemy.
6. Wypisy Wydziału Historycznego nie są przeznaczone do oprawy w Wolumina; lecz układają się w kartonach w porządku chronologicznym.

